

Change of Residence Notification "Tenkyo Todoke"

転居届 (市内で)

英語

*太ワクの中を記入してください。Please write within the boxes.

*□欄は該当するものにチェック☑をしてください。Please tick☑ the boxes that apply.

Mayor of Izumo City
出雲市長様

Year 年	Month 月	Day 日
--------	---------	-------

Applicant (The person visiting the counter) 窓口に来られた人 (申請者)

(Previous Address) (旧)住所	Izumo-shi 出雲市	Telephone Number 電話番号
	Name in katakana フリガナ	Date of Birth 生年月日
Name 署名	Year 年.....Month 月.....Day 日
Relationship with applicant 転入された人との関係	<input type="checkbox"/> The person in question 本人 <input type="checkbox"/> Household member 同一世帯員 <input type="checkbox"/> Representative (Power of Attorney [POA] necessary) 代理人(※委任状が必要) <input type="checkbox"/> Other その他 ()	

Notice: You will need to prove your identity with a residence card (zairyu card), Drivers' licence, passport etc. (If you don't have any of these documents, please contact Citizens' Registration Division (Shimin-ka) 注意事項: 他人のなりすましを防ぐため、届出の際に身分証明書を提示いただいています。運転免許証、パスポート、その他官公署が発行した写真付証明書をご持参ください。(お持ちでない人は市民課までお問い合わせください)

Persons who have moved within Izumo City 転居された人

Moving date 転居年月日 (住み始めた日)	Year 年	Month 月	Day 日	* Applications cannot be submitted for a future moving date * 未来の日付での届出はできません。
Is there already someone living at your new residence? 新住所には既にどなたか住んでおられますか	Yes はい ➡	For those who answered "Yes", do you wish to be registered to the household in that address? (左で「はい」を選ばれた方のみ記入ください) その世帯と世帯 (住民票) を同じくされますか		Yes はい
	No いいえ			No いいえ

Former Address 旧住所	<input type="checkbox"/> Same as applicant	Name in katakana カタカナ
	<input type="checkbox"/> Izumo-shi 出雲市	Name of the Head of Household 世帯主氏名
New Address 新住所	Izumo-shi 出雲市	Name in katakana カタカナ
	Name and number of apartment, etc アパート等の名称と部屋番号	Name of the Head of Household 世帯主氏名

Person who has changed their residence 転居された人	<input type="checkbox"/> Number of household members 世帯全員 (.....) persons 人	
	<input type="checkbox"/> Some of the household members 世帯の一部	
	Please write the applicable members' names below ↓下記欄に該当者の氏名を記入してください↓	
	Name 氏名	Relation to the new Head of Household 新しい世帯主から見た続柄
	<input type="checkbox"/> Same as applicant 申請者と同じ	<input type="checkbox"/> The person in question 本人
		Circle the ones you have of the following * please show them to the clerk お持ちのカードに○をしてください * 提出してください
		My Number Card マイナンバーカード Residence Card 在留カード
		My Number Card マイナンバーカード Residence Card 在留カード
		My Number Card マイナンバーカード Residence Card 在留カード
		My Number Card マイナンバーカード Residence Card 在留カード

* If you need your new address printed on your Certificate of Residence, please complete and submit an application for Issuance of Certificate of Residence.

* 新住所記載の住民票の写しが必要な場合は「住民票の写しなど交付申請書」を併せてご提出ください。

受付	備考	免許証・マイナンバーカード・住基カード(写真付)・パスポート・在留カード・保険証 他 ()・聞取り ()	土地台帳の確認
----	----	---	---------